

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 86 (1999)  
**Heft:** 9: Beruf im Bild = L'image de la profession = Professional image

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Holzbau und Gips



## Wirtschaftlichkeit und Ästhetik in natürlicher Symbiose



EFH: Renggli Hausbau AG, Schötz

### Mehr Informationen:

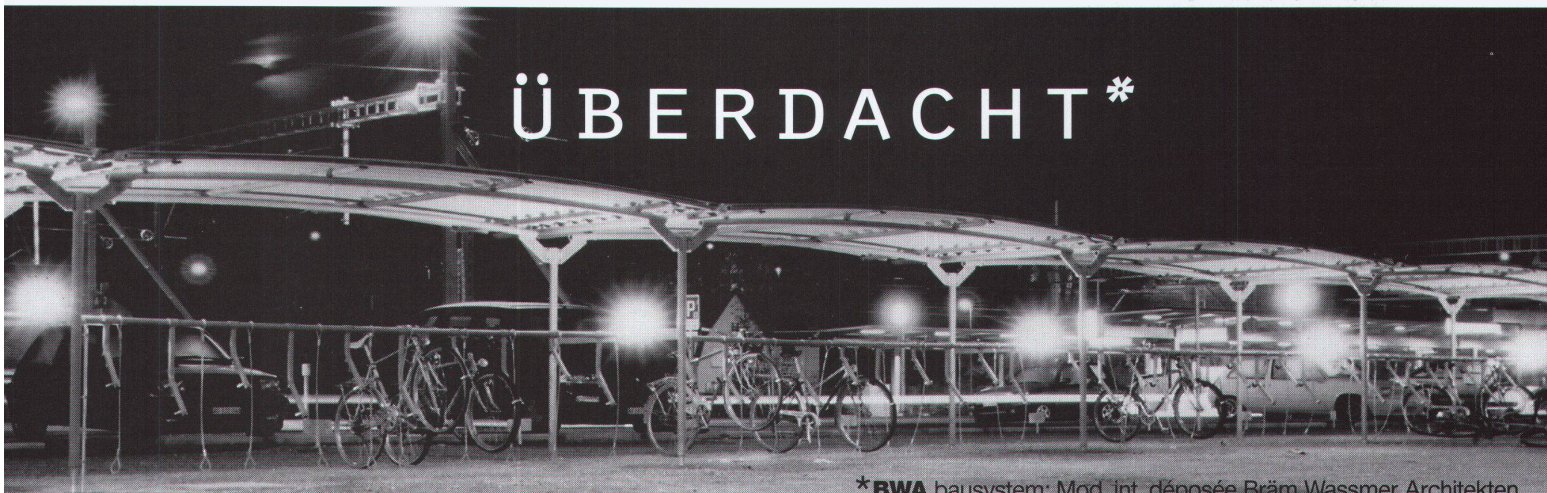
**Tel. 061/416 44 44.** Immer mehr Menschen wollen preiswerter und gesünder wohnen. Als wirtschaftliche und baubiologisch wertvolle Materialien bilden Holz und Gips das natürliche Traumteam, um ökologisch sinnvolle Wohnräume rationell und kostengünstig zu erfüllen.

Die führenden Gipsprodukte und Trockenbausysteme von Knauf verfügen über ausgezeichnete Brand- und Schallschutz- sowie Dämmeigenschaften. Das breite Sortiment lässt keine Wünsche an einen ästhetisch anspruchsvollen Innenausbau offen.

Knauf AG/SA, Schorenweg 9, 4144 Arlesheim

# KNAUF

## ÜBERDACHT\*



\*BWA bausystem: Mod. int. déposée Bräm Wassmer Architekten



## INFORMIERT

Das **BWA**bausystem für Überdachungen. Für Güter und Fahrräder. Ein Stahlskelett - schlank, oekonomisch und demontabel. Ein System modularer Ordnung von Räumen und Bauteilen. Individuelle Anordnung, Ausstattung und Materialwahl. Durchblicke auf Landschaft und Stadt.

Bitte senden Sie mir  Unterlagen zum **BWA**bausystem.  Unterlagen über Fahrradparkiersysteme.  Bitte rufen Sie mich für eine persönliche Beratung an.

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_

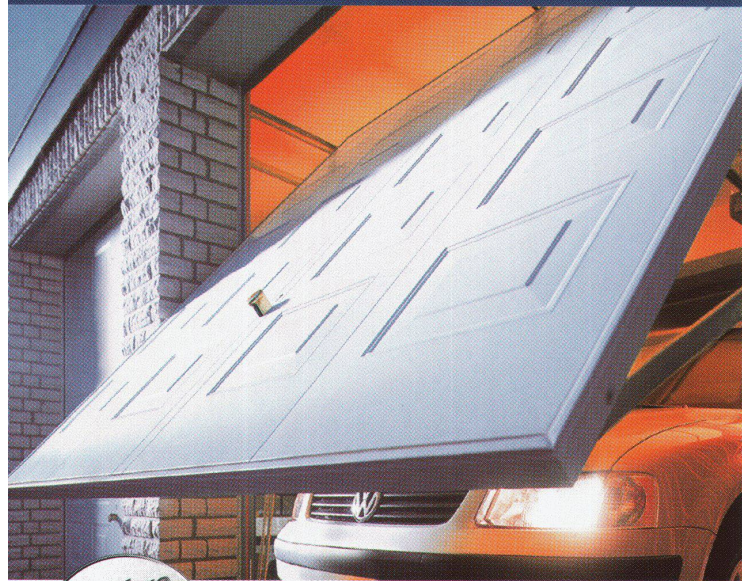
Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_ Telefon/Fax: \_\_\_\_\_

Vertrieb exklusiv Schweiz und Liechtenstein • Velopa AG • Postfach • CH-8045 Zürich • Binzstrasse 15 • Telefon 01 454 88 55 • Fax 01 463 70 07 • Internet [www.velopa.ch](http://www.velopa.ch) • e-mail [marketing@velopa.ch](mailto:marketing@velopa.ch)

# velopa



# Sein und Design



Hörmann Berry-Tor mit Kassettenfüllung

## Hörmann Garagentore am besten gleich mit Antrieb

Der grossflächige Garagenabschluss eignet sich ideal zur Akzentsetzung bei der Aussengestaltung des Baus. Da kommt Ihnen das konkurrenzlos grosse Programm an Garagen-Sectional- und Schwingtoren von Hörmann entgegen. Die millionenfach bewährten und dank rationeller Fertigung preisgünstigen Hörmann Garagentore erfüllen nicht nur höchste ästhetische Ansprüche, sondern sind auch bezüglich Technik, Qualität und Benutzerfreundlichkeit führend.

**HÖRMANN**  
Tore • Türen • Zargen • Fenster



**Fordern Sie kostenlos und unverbindlich  
weitere Informationen an:**

Hörmann (Schweiz) AG  
Nordringstrasse 14, 4702 Oensingen  
Tel.: 062 388 60 60 • Fax: 062 388 60 61

Staff an professioneller Gebäudebeleuchtung sowie die Leuchtenprogramme verschiedener Handelspartner wie Baulmann und Hess. Das Spektrum reicht dabei von Lichtlösungen für Büros, Verkaufsräume und Repräsentativbereiche über Lichtsysteme für gewerbliche/industrielle Anwendungen bis hin zu designbetontem Architekturlicht, beispielsweise für Museen, Hotels und Gastronomie. Ein wichtiger Bestandteil der Ausstellung ist das innovative, auf Bus-Basis arbeitende Lichtmanagementsystem Luxmate, dessen Funktionsvielfalt – wie z.B. energiesparende/tageslichtabhängige Lichtsteuerung – hier in der Praxis vorgeführt wird. Ebenso erlaubt es automatisch ablaufende Lichtprogramme, mit denen in und um das Haus für ein dynamisches Lichtelebnis gesorgt wird.

Das Präsentationskonzept fügt sich nahtlos in die kundenorientierte Unternehmensphilosophie von Zumtobel Staff ein, zu der auch eine umfassende Beratungsdienstleistung gehört. Im Lichtzentrum Zürich stehen während der Geschäftszeiten Spezialisten zur Verfügung, die kompetente Unterstützung bei der Suche nach der optimalen Lichtlösung bieten.

Licht ist eng mit Kunst und Kultur verbunden. Deshalb ist geplant, regelmässig durch Kulturevents Leben in das Zumtobel Staff Lichtzentrum Zürich zu bringen. Die Startveranstaltung und gleichzeitig die offizielle Eröffnung findet am 10. November 1999 mit einer Ausstellung des weltweit bekannten Lichtkünstlers James Turrell statt, dessen Objekte damit erstmals wieder nach langjähriger Absenz in der Schweiz zu sehen sein werden.

Zumtobel Staff AG, 8050 Zürich

### Duschen in Hightech und Élégance

Damit das Duschen auch ästhetischen Genuss bietet, hat der Spezialist für den Duschbereich Hüppe mit der «Magna 5000» das Flaggschiff seines breiten Angebotes kreiert.

Es ist eine Komposition aus glänzendem Chrom und Echtglas, mit viel Bewegungsraum trotz geringen Platzbedarfs, elegant gebogen mit einer markanten Chromsäule und raffinierter Führung der Schwingschiebetür, die auch das integrierte und praktische Regal vor Spritzwasser schützt.

Um die Pflege zu erleichtern, gibt es auch die «Magna 5000» mit der speziellen Oberfläche Hüppe-Antiplaque.

Der Einbau – auch in ein vorhandenes Bad – ist für den Sanitärfachmann kein Problem und rasch durchzuführen. Oft können sogar die alte Brause und Armaturen weiter verwendet werden.  
Hüppe GmbH, D-Bad Zwischenahn

### Kühle Geräte mit heissem Design!

Mit Kühl-Gefrier-Kombinationen der besonderen Art bringt Bauknecht coole Ideen in jede Küche. Seien es edle Stücke, peppige Kombinationen oder gar amerikanische Food-Center – die Bauknecht-Geräte glänzen nicht nur im Design, sie überzeugen im Weiteren mit besten Energieverbrauchswerten und einer attraktiven Innenausstattung.

Die neue Kühl-Gefrier-Kombination «Clocky» KVC 2000 ist überall ein Blickfang. Nebst ihrer trendigen Uhr setzt sie Akzente durch die silberne Farbe und das gesoftete Design. Auch die Innenausstattung ist überzeugend: enorm viel Platz, verstellbare Sicherheitsglasplatten und Türetageren, in die mehrere 2-Liter-Flaschen passen.

Die Kühl-Gefrier-Kombination «Carrozzato» KVC 3750 IN sieht nicht nur edel aus, sie ist auch ganz aus Edelstahl und für Design-Fans genau das Richtige. Sie hat keine Ecken und Kanten und wird zum Prunkstück in jeder Küche. Dieser Schrank hat aber auch innere Werte: enorm viel Platz, flexible Innenausstattung, Türetageren, die ebenfalls Platz für mehrere 2-Liter-Flaschen und vieles mehr bieten.

Die neuen Whirlpool Kühl-Gefrier-Kombinationen «Night & Day» präsentieren sich tagsüber mit den Motiven «Cats» und «Mountains». Doch sobald die Nacht beginnt, wandeln sie ihr Äusseres: Nur der weiss schimmernde Schnee auf den Bergen oder die funkelnden Katzenaugen lassen erahnen, wo die Köstlichkeiten lagern.

Jede Menge Platz und Komfort bieten die amerikanischen Food-Center. Kühl- und Gefrierteil sind mit vielen Ablageflächen, Schubfächern und Türetageren ausgestattet. Besonders beliebt ist der Eiswürfelspender, mit dem jederzeit ein Drink «on the rocks» oder Eiswasser serviert werden kann. Die Whirlpool-Food-Center überzeugen aber auch in Sachen Kältetechnik: dank der Nofrost-Technologie (kühlen und gefrieren mit trockener Luft) gehören Abtauen und vereiste Verpackungen der Vergangenheit an.  
Bauknecht AG, 5600 Lenzburg